

Se publica  
los  
JUEVES

# LA UNIÓN

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

Se publica  
los  
JUEVES

AÑO XXIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle Mayor, 32

JACA 22 de Agosto de 1935

FRANQUEO  
CONCERTADO

Toda la correspondencia a  
nuestro Administrador

NÚM. 1.512

## Pirineo adentro

Altitud, optimismo; montañas, pinos, aguas salarinas y bulliciosas, sanas y espumosas. Arriba, aire puro, azul intenso; solo una diminuta nubecilla lo mancha en lontananza. Paz en el ambiente, quietud paradisíaca; el leve rumor de los árboles mecidos por la brisa de esta tarde estival, rompe el silencio ruidoso en medio del que cielo y tierra, sol y agua, se esfuerzan en competencia por dar vida en tan prolífica forma que el estío no agosta y hasta el sol, en su cima, parece perder verticalidad para respetar el verde brillante que esmalta las laderas. Y las cimas, blanquecinas con el sol, como de plata, son por la noche fantasmas que subyugan.

Arriba, arriba pero, sin llegar a lo más alto, brillan, destacándose, unas neveras pequeñas, muy pequeñas, pero que un minuto y otro, y día tras día, sueltan un hilito de agua que es alegría, caudal de esperanzas y promesas de vida; roto aquí, para allí volver a soldarse y desliziándose resueltamente por la falda de la montaña hasta el fondo del valle, hallarse allí convertido en canal de riquezas que pródiga la Naturaleza regala solo para su magnanimidad de gran señora. Y allí el bosque rumoroso, oreado por las suaves brisas que curten la piel y tonificando el organismo retornan perdidas energías.

Alejados los rebaños de blancos corderos, ni siquiera el dulce balido de la oveja rompe el virgiliano reposo de esta tierra, grande por su belleza, suave, delicada, sin magnificencias, ni sublimidades, pero rebosante hasta en el detalle de una exquisitez que, sin llegar a hastiar llena el espíritu, dándole la calma y el sosiego que siempre anhela, para luego perderlas ante la nueva perspectiva, que cautivándole le dará nuevamente reposo.

Ivones de tersa superficie, rizadas tal vez por el viento, donde el sol se refleja y la luna se mira; el pico vecino se inclina ante ellos para admirarse en su altivez; y, como Narciso, de su prestancia enamorado eternamente, en el recreo que le proporciona la observación de su silueta deja correr los días y los años, sin que le asusten las canas que cada año le ofrece Invierno, pues sabe que bríosa tornará Primavera y alborozada se las llevará para volver nuevamente a su apollinea figura, de rasgos bien definidos y sutiles. Y cuando dentro de siglos, la acción del tiempo le haya envejecido, al seguir mirándose el pico en su vecino espejo, verá que su ancianidad no es repulsiva, sino suave y reposada, acombada y noble, como corresponde a su altivez, sin afectación, que muestra en su juventud.

Pueblos gratos y deliciosos; de empinados tejados y brillante pizarra. Casas chiquitas, aireadas y sanas; y dentro una vi-

da que, conservando las virtudes raciales, ha sabido adaptarse al ritmo moderno. La montaña, guardiana celosa de sus tradiciones, leyendas, glorias y costumbres, no encuentra extraña esta vida y de una comunión íntima de estos ideales, antiguos y nuevos, resultan estos simpáticos pueblos, grandes por su carácter y belleza; chiquitos por su tamaño, menor aún ante la ingencia de las montañas que los rodean.

La silueta castiza de mi amiga, encuadrada por el marco de la ventana, tiene por fondo los retozones picos de Yenelfrito, Lacuniacha y Yanel. Más abajo, la pradera y el bosque; las diminutas propiedades cercadas y enmarcadas por altos chopos, llegan hasta el río. El Bolàtica y el Caldarès corren bulliciosos. En el corral, que hoy es era, bronceados labriegos peinan el dorado centeno.

La conversación se mantiene animada, sin prisas porque lo impone el ambiente, y el tema es tan vario como las acciones humanas, si se eliminan dos puntos: religión y política. ¿Para qué hablar de ellos si no nos hemos de entender, ni convencer mutuamente? Déjense estos asuntos para otros momentos más oportunos, gentes entendidas y lugares más a propósito. Es mejor recrear el oído con la cadencia suave y armoniosa de la mujer que conversa y no discute; y mientras con esa música nos recreamos y contemplamos el fondo del cuadro a la par, llega por la ventana esa sinfonía grande, elocuente, soberbia, que adaptándose a nuestra intimidad, se armoniza con el motivo central del momento y todo pierde su individualidad formando la gran página que cada instante nos presenta la Naturaleza para que, leyéndola, nos recreemos.

Estas meditaciones concentraban mi atención, cuando el lejano balido de la oveja se acentúa; la muchacha entrechocó unos platos; un rapazuelo gritó; el cansino andar de unos bueyes se torno más movido y zarandeando sus esquilas las hacen sonar desacompañadamente; las ramas de un castaño se agitaron con violencia y salió huyendo un pajarillo; un chiquillo rubio y hermoso rompió en llorar; y unas voces claras y atropelladas siguieron al grito estruendoso y aterrador de una bocina, que rompiendo la calma de esta tarde soberbia nos presenta otro aspecto de lo que aquí es la vida. Otra hoja, otro aspecto ¿quién será capaz de leerlas todas y descifrar el secreto de la última, compendio y resumen de toda la obra?

T.

Panticosa, agosto de 1935.

En la Redacción de este periódico se reciben esquelas de defunción, para su publicación en el mismo, hasta las 9 de la mañana del jueves.

TELÉFONO 55

## Las gestas de los pueblos y sus riquezas

Lo que hoy llamamos progreso parece encauzar la vida; sin embargo, durante miles de años los hombres no hablaron de él; los hombres antiguos pensaban de otro modo, preocupábanles las historias de heroísmos y de glorias bélicas, cuidábanse del que llevaba la armadura más sólida, la lanza más aguda, había gigantes en aquellos tiempos. Hoy, al valor legendario ha sucedido el valor de la inteligencia, que es el verdadero progreso de las naciones.

Hojeando la historia observamos, que en el pretérito, las guerras tenían como fin práctico la conquista del suelo, porque el que poseía el territorio dominaba al pueblo. Actualmente no preocupa tanto en las cancillerías el dominio de territorios, como el acaparamiento y monopolio de las riquezas del terreno invadido o conquistado, aunque se le conceda ser Estado independiente con organizaciones políticas más o menos supeditadas a las leyes de la nación dominadora.

Dice la historia Universal que en todas las guerras, las naciones victoriosas conquistaban territorios a sus enemigos y se apoderaban del oro, metales preciosos y objetos de valor que poseían los vencidos. Las legiones romanas, que triunfalmente recorrieron los países entonces más civilizados de Europa, Asia y Africa, llevaron al César todo el oro y metales ri-

cos que lucían en los templos de los distintos pueblos conquistados, fundiéndolos y acuñando monedas que enriquecieron al intenso comercio del imperio. Las campañas de Napoleón acapararon para el tesoro francés todos los objetos de valor que encontraron en la Europa continental y esto contribuyó a la superioridad financiera que Francia ha ejercido en el mercado bursátil hasta la última guerra europea. Actualmente, no ocurre lo mismo, pues la guerra no enriquece más que a los que no toman parte en ella. Efectivamente, todos los países no beligerantes en la última campaña mundial, multiplicaron sus riquezas y recogieron en sus Bancos considerables stocks de oro.

Las guerras producen la desnivelación de los capitales. Nuevos ricos se forman en las aguas revueltas, que después gozan de su fortuna; en cambio, muchos plutócratas y adinerados se arruinan.

Las gestas de los países occidentales de Europa han dado lugar a la gran paradoja actual, de existir y manejarse en las naciones cantidades fabulosas de dinero mientras se hallan multitud de hombres carentes de medios de subsistencia en paro involuntario. El mundo Occidental se encuentra en un estado de desequilibrio, esperando en una Era de paz su normalización. Ante estas circunstancias, la opinión moderna quiere dejar el pasado para apresurarse hacia lo nuevo; piensa en el futuro, no en el pretérito, viendo en el porvenir una etapa gloriosa.

MIGUEL ANCIL



## Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Abisinia y también Albania constituyen la actualidad y son el objeto casi único de las conversaciones en los círculos.

Lo de Albania parece resuelto con el triunfo de Ahmed Zogú sobre quienes trataban de destronarle.

En los pueblos balkánicos suelen ocurrir movimientos insurreccionales cada lunes y cada martes.

Lo dá la tierra y lo dán también el espíritu combativo de aquellas razas acostumbradas a todas las aventuras y no por cierto las que conducen a un estado de civilización más o menos perfecta.

Albania, Bulgaria, Yugo eslavía o cualquiera otro de los pueblos del sureste europeo parece que no tienen otra misión que perturbar a Europa.

A Servia o sea a la Yugo eslavía de hoy, se debe la guerra del 14 al 18, pues ella fué la inductora y la ejecutora de los asesinatos de Sarajevo.

Ahmed Zogú es una hechura de la Italia de Mussolini.

La revolución de estos días contra Ahmed Zogú tenía por finalidad mediaba el acabar con la influencia del Duce sobre el país.

Las cancillerías no han hecho jamás otra cosa que perturbar con su política de ambiciones la paz del mundo.

Maquiavelo sigue siendo el inspirador de muchos de los estadistas modernos.

La lealtad en los tratados va quedando reservada a muy pocos países. Casi podríamos decir, sin temor a equivocarnos, que casi solo España guarda lealtad a los pactos internacionales.

Para casi todos los demás los convenios suelen convertirse en papeles mojados cuando estorban a la realización de su política exterior.

Este es el caso de Italia con Abisinia, de Italia, que contaba con el asentimiento de Francia para su obra de expansión en el imperio etíope.

Las circunstancias parecen favorecer al Negus, ya que la Gran Bretaña, por esta vez y desde luego teniendo en cuenta su propio interés, se pone al lado de Abisinia contra las pretensiones italianas.

El Duce, en su arenga de ayer, ha ba-

jado bastante el diapason y, según las últimas impresiones ya se conformaría con tener en sus manos, un protectorado como el de Francia o de España en Marruecos.

Pero ni aun eso quiere la Gran Bretaña y si ésta se empeña ¿qué duda cabe que Italia tendrá que conformarse con las concesiones de carácter económico en Abisinia, que le ofrece Inglaterra o se verá obligada a renunciar del todo a la mano de doña Leonor?

En el mundo se ha levantado un gran clamor contra las pretensiones de Italia y la raza de color ha comenzado a inquietarse y aun a formar batallones de voluntarios dispuestos a marchar en defensa de los etiopes.

El imperio colonial con que soñó Mussolini no es tan fácil como el Duce ha creído.

Parécenos que además ha escogido mal el momento y ha ido en sus pretensiones más lejos de lo debido al querer acabar con un imperio secular como el etiope.

Las impresiones de la primera sesión de la conferencia tripartita no son favorables al punto de vista del Gobierno de Roma, que ha encontrado en el Gabinete de Londres una oposición mucho mayor de lo que suponía.

A pesar de los enormes preparativos militares de Italia, tenemos la esperanza, tal como van desarrollándose los acontecimientos, de que podrá conjurarse el conflicto armado y que, por lo tanto, no se desbordará la sangre humana por el territorio abisinio.

Si eso se logra crearemos, por una vez de que todavía hay justicia en la tierra y de que no siempre han de estar entendidas las potencias para realizar expoliaciones injustificadas que son verdaderos atentados a la vida de los pueblos.

\*\*

En lo que a la política interior se refiere la calma no puede ser mayor.

Los Ministros prefieren sestear fuera de Madrid.

Por unas horas han suspendido el descanso para venir al Consejo que presidido por el señor Alcalá Zamora y al cual se concede cierta importancia por que en él es muy posible que el Jefe del Estado haga sugerencias relativas a cuestiones de actualidad.

Hay quien presume que en el Consejo se abordarán los temas de la ley electoral, de los presupuestos, de la aplicación de la ley de restricciones y se hablará de otros asuntos.

Entre la gente enterada se asegura que en el Consejo o en otra reunión del Gobierno será tema preferente el relativo a los Gobernadores.

La Ceda y los otros partidos, que forman con el radical el bloque representado por el Gobierno, saben lo que representa y significa el tener personas de su confianza al frente de las provincias.

Hasta ahora el señor Lerroux siguiendo el ejemplo de Sagasta, ha ido soslayando el pleito; pero la proximidad de las elecciones municipales hace que Gil Robles, Martínez de Velasco y Alvarez quieran tener en sus manos un resorte de tal importancia y con el cual cabe luego pactar.

El presidente del Consejo tratará, como si lo viéramos, de ganar tiempo, que es un modo como otro cualquiera, de ir disponiendo de la situación en las provincias; pero, al cabo ¿qué remedio le quedará si no transigir?

B. L.

Notas de un cronista en vacaciones

.....

## La maravilla de que todavía haya luna

.....

Para el hombre que, tras una primera infancia campesina, ha vivido toda la vida en la ciudad, el regreso al campo tiene el encanto de encontrar a unos viejos amigos que creyó perdidos, o existentes sólo, como personajes de cuento, en la niebla de los primeros recuerdos.

Así, es una sorpresa comprobar cómo la fruta se cria en el árbol, y no en las «cestillas». Y, por muy paradójico que aparente ser, nos parece más fruta «de veras», más auténtica ésta, que la otra, la arrancada encaramándose en el trípode de una rústica escalera.

Desde luego, debe haber por ahí, agazapadas en algún recodo oculto entre el campo y la ciudad, algunas tremendas fábricas, algunas grandes manufacturas de frutas, para llegar, con su producción de ciruelas y de melocotones «en serie», a donde los árboles no llegan.

A mí, la verdad es que me parece, así, a primera vista, que los árboles frutales dan muy poca fruta, y que para abastecer el mercado de Madrid, por ejemplo, harían falta muchos más árboles, y mucha más fruta en cada árbol... si no fuera por la existencia de esas fábricas, mixtificadoras, pero tan necesarias para mantener el mito de Pomona.

No obstante su indudablemente escasa fecundidad, uno saluda con agrado al ciruelo, y al melocotonero, y a la parra, menos real que cualquier parra de zarzuela, cuando los vuelve a ver.

Pero lo más agradable, es el encuentro, en la noche, con esa cosa fabulosa para el ciudadano, que es la luna. ¡Qué sorpresa, volverla a ver, eternamente joven, bobalicona siempre, como la primera vez que nos inspiró un verso... inspirado en otro verso!

Uno vuelve a una ciudad después de muchos años de no haberla visitado, y sorprende ciertos cambios en la fisonomía urbana. Y si a donde regresa el caminante es a una mujer que no vió en media vida, ya la mujer apenas si es la misma, y sólo la voz de ella, y el oído, endurecido, de él, pueden operar el milagro de una resurrección de ilusiones.

Pero la escenografía sideral, es inmutable. Ahí están la luna, y el «carro», y esa cosa de enunciado tan deliciosamente pueril que es la «vía láctea o camino de Santiago».

Ahí está la luna. Es la misma de hace treinta años, cuando nosotros queríamos cogerla, en el plenilunio, para jugar con ella a la pelota, o para comérsela, como una raja de melón, en el cuarto menguante. Es la misma luna verdadera, la misma luna anterior y superior a Pierrot y a los violines, que hizo suspirar a nuestras madres, a nuestras abuelas, a la Eva remotísima, tal vez, lanzadora del primer suspiro de amor, resonantes de ecos de cataclismos virginales en las montañas primarias, de sonoridad horrísona.

Llegóse uno a creer que la luna era sólo invención de los viejos poetas sin cuarto de baño, que nunca la vieron libre de sus borracheras de nicotina y de café con «media». Y se maravilla de encontrarla en su escenario inmutable.

Ocurre a veces, también, que corre una estrella, y el espectador de la ciudad «no

se fía» demasiado, esperando el estampido final de los cohetes, porque sólo conoce la lluvia de falsas estrellas pirotécnicas, sobre la fritanga de las verbenas.

Qué infantil todo, ¿verdad? Se siente el ciudadano disminuido, empequeñecido, a la luz de la luna, que «era» ya miriadas de años antes de que él «fuera», y que seguirá «siendo» siglos y siglos después de que del infeliz no quede ni el recuerdo de su última transformación, de su postrema evolución sobre la tierra, en la que se dice, por orgullo y esperanza insensata de inmortalidades, que nada muere definitivamente.

Pequeño, diminuto, bañado de livideces, el ciudadano baja los ojos al suelo. Allá, un gusano de luz ha encendido su farolillo. Dijérase que, como la maravillosa luna «de entonces», el gusano de luz es el mismo también: el que cierta noche, una mano temblorosa prendió, en el encaje de un vestido claro, sobre la leve orografía de un seno de muchachita, de ojos asimismo de luz de luna, de aquella, luna que le hubiera parecido una blasfemia escribir con minúscula.

Luis G. SORIA.

Agosto, 1935.

## Del Teatro

Otro super espectáculo ha desfilado esta semana por el teatro y sus actuaciones fueron éxitos de taquilla y artísticos.

Hoy reaparece el cine con todos sus honores, pues nada menos que el gran artista Mc Laglen, es el protagonista del film Paramount titulado «Basta de mujeres», una película de gran risa y que como su título dice puede ser una comedia de las que más agradan al público.

Y para el domingo otro film extraordinario cuyo título es de los de mayor actualidad «Crisis mundial», es como se titula esta película interpretada por artistas españoles y como es natural hablado en este idioma.

Para la semana próxima se prepara un recital de piano que tendrá lugar el jueves día 29, del cual daremos detalles en breve. Baste saber por ahora que se trata de una figura de gran valía en el arte musical y además muy apreciada en esta ciudad.

AMPLIFICADOR PREVIO

## ¿Desnudismo?

Empiezan a aparecer en España los primeros grupos desnudistas que luchan denodadamente y con gran entusiasmo por la generalización de tal costumbre, como medio higiénico. No quiero atacar, ni aplaudir tal proceder, únicamente indicar la imposibilidad de su implantación en un espacio de tiempo corto.

El principal peligro de todas las reglas higiénicas llevadas al extremo por personas desconocedoras del fondo de las mismas, es el querer someter a cada individualidad a un plan general para el cual quizá no esté capacitado.

El deporte sin regla, ni dirección facultativa adecuada, hace una eliminación brusca y muchas veces mortal. ¡Cuántos jóvenes padecen una tuberculosis por apasionarse de un deporte y la alimentación fué insuficiente para reponer las energías

desplegadas en su práctica! Muchos cardíacos deben su afección a ejercicios violentos y rápidos sin el debido entrenamiento; el corazón al exigirle mayor riesgo los músculos en actividad, acelera siempre el número de sus latidos fisiológicamente, pero si le pide un trabajo mayor del que puede dar se cansa y lo que fué un esfuerzo que dió la victoria en una carrera, salto o en un partido de pelota, futbol, etc., es lo que hace más tarde quedarse sin respiración, al que fué atleta mal dirigido, al subir unas pocas escaleras o una pequeña cuesta.

Idénticamente sucede con el vestido, es una de las necesidades adquiridas por la humanidad a través de generaciones innumerables y solo un acostumbramiento progresivo puede hacerle desaparecer. El cuerpo es un generador constante de calor, producido por las combustiones orgánicas y gastado por el trabajo de la máquina humana; una parte de él es devuelto nuevamente al medio externo y así como el cuerpo genera dentro de unos límites reducidos, las modificaciones de dicho medio los rebasan con mucho.

La estructura del ser humano ha sufrido indudablemente una serie de modificaciones, consecuencia de adaptación a sus costumbres y al medio, y hoy se encuentra desprovisto de aquellos medios de defensa contra las inclemencias del tiempo que poseen hasta los animales más rudimentarios.

El papel del vestido es colocar una barrera de regulación del calórico, idénticamente a lo que sucede con la piel provista de pelo de los animales; entre la piel y el medio, colocan por albergar entre sus poros una cantidad mayor o menor de aire, esa capa intermedia que renovándose de un modo lento hace menos bruscas e intensas las pérdidas térmicas.

No cabe duda, de la acción beneficiosa que en determinadas circunstancias, ejerce el sol principalmente sobre el organismo; activa la respiración, la incorporación de vitaminas, etc., etc., pero es necesario, saber emplear sus beneficios. Muchos recursos tiene la ciencia médica para combatir las enfermedades múltiples, pero también tiene sus dosis máximas y los casos indicados; lo que cura un padecimiento, puede ser fatal si su empleo es inadecuado o en exceso.

MAXIMILIANO VELILLA

**PROGRAMA** de las obras que ejecutará la música del Regimiento Galicia número 19, hoy jueves, de 7 a 9 de la tarde en el Paseo de Galán.

- 1.º «Los Cucos», marcha, E. Escobar.
  - 2.º «La Capa Blanca», Suite, Media-Villa.
  - 3.º «La Tierruca», Aires Montañeses, Santa-maría.
  - 4.º «Doña Francisquita», Conción Marabú y Fandango, Vives.
  - 5.º «Doña Francisquita», Fantasía, Vives.
  - 6.º «Canta guitarra...!», Paso-doble, Villajos.
- Jaca, 22 de agosto de 1935. —El director, Julián S. Mayoral.

## Adoración Nocturna

TURNO 1.º «SAN JOSÉ»

La Vigilia de este mes se celebrará; D. m., la noche del sábado 24 al domingo 25 en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

**Suscríbese a La Unión**

SEMANARIO INDEPENDIENTE

# Gacetillas

Por don Paulino Savirón, Rector de la Universidad de Zaragoza, y Sra. para su hijo Pedro, ha sido pedida a los señores de Cidón, la mano de su encantadora hija M<sup>a</sup>. Rosa. Entre los novios se cruzaron valiosos regalos fijándose la boda para la primera quincena de noviembre. Con este motivo se reunieron ambas familias en una fiesta íntima que se celebró en el Hotel La Paz de esta ciudad.

Hoy a las siete de la tarde dará su segunda conferencia sobre la escultura medioeval en Alemania el profesor de la Residencia Doctor Werner Goldschmidt.

El acto se celebrará en una de las dependencias de la Universidad.

Recibimos ayer la visita muy agradable del joven y culto director de «Heraldo de Aragón» Manolo Casanova. Con el popular fotógrafo Marín Chivite y el reputado médico zaragozano señor Ariño pasaron unas horas con nosotros regresando por la tarde a Panticosa donde veranean. Se llevaron una grata impresión del veraneo en Jaca.

Para Huesca su nuevo destino, salió días pasados el Interventor de fondos municipales don Jesús Aranda. Agradecemos sus amables ofrecimientos deseándole muchos éxitos en su nuevo empleo.

El Centro Obrero Aragonés, de Barcelona por acuerdo tomado en la Junta Directiva reunida el día 6 de Junio de este año en curso, ha resuelto patrocinar una exposición de bellas artes en todas sus manifestaciones, de artistas aragoneses, en los locales que serán inaugurados en los primeros días del próximo Octubre.

Para ese efecto se ha nombrado una Comisión compuesta por los socios de esta Entidad señores Vicente Rincón, Jesús Ulled, Ernesto Grez, Lucas Lidón, Esteban Latorre, Eleuterio Blasco, Antonio Dosta y Vicente Nasarre.

Esta Comisión advierte a los concurrentes por medio del articulado, la forma de admisión y Reglamentación del concurso:

I. Quedan convocados a participar en dicha Exposición, todos los artistas aragoneses residentes o no en esta Capital.

II El máximo de obras a exponer será de cinco: tema y procedimiento completamente libre.

III Un Jurado solvente seleccionará las obras.

IV. La Comisión recibirá bajo su custodia todas las obras, pero no responde de los deterioros que puedan sufrir durante el transporte de las mismas.

V. No se concederán premios ni menciones honoríficas por parte del Centro Obrero Aragonés ya que sólo se persigue revalorizar y estimular el Arte Aragonés.

VI. Esta comisión se reserva el derecho de modificar la fecha de inauguración, así como prolongar la Exposición si fuera necesario.

VII. La entrega de las obras deberá hacerse a la Comisión nombrada para dicha Exposición, así como la correspondencia e informes relacionados con la misma.

VIII. El plazo para la admisión de obras será hasta el 30 de Septiembre. La inauguración de la Exposición se verificará durante la primera quincena de Octubre.

Los datos estadísticos de los diferentes centros oficiales que pueden aportar noticias sobre el movimiento de viajeros a nuestra ciudad, acusan un número importantísimo y desde luego muy superior al registrado en años anteriores por esta

## Para el martes 27 Agosto EXCURSIÓN A LOURDES

El viaje es: JACA, PAU, GRUTAS DE BETARRAU y LOURDES  
Salida a las 7 de la mañana para regresar el miércoles.

El asiento a 20 pesetas.—Entrada a las grutas a elección y aumentando 5 pesetas para el que prefiera verlas.

Informes: GARAGE MOLINERO, A. PANO y BAR MARRACO

El que no tenga pasaporte que acompañe una fotografía al inscribirse.

época. Se puede, pues, afirmar que el verano de 1935 ha sido en Jaca uno de los más animados, detalle que hace pensar en una seria organización para una propaganda activa y metódica de las excelencias de Jaca como residencia veraniega.

En Madrid ha muerto el ilustre General don Antonio Mayandía. Fué una de las figuras más destacadas del cuerpo de Ingenieros y durante su vida militar, su nombre fué unido a intereses materiales de esta comarca que los vió siempre con gran cariño.

Descanse en paz y reciba su familia, nuestro pésame.

**Pruebe V. la exquisita longaniza en aceite que se vende en la CARNICERIA DE LOS PORCHES**

El próximo día 29 se celebrará en Madrid la subasta de la carretera de La Peña a Ansó, sección de La Peña a Bailo, trozo tercero, de 6.442 metros, con un presupuesto de contrata de 487.258'32 pesetas y un plazo de ejecución de veinte meses.

Ese mismo día se celebrará, también en Madrid, la subasta de la carretera de Orna a Jánovas, sección de Laguarda a Jánovas, trozo tercero, tramo tercero, de 969 metros, con un presupuesto de contrata de 259.116'41 pesetas y un plazo de ejecución de catorce meses.

El robo de la Catedral de Pamplona ha sido tema apasionante de la prensa y de las conversaciones. Las pesquisas de la Policía han tenido un éxito brillante y en una casa de Pamplona ha sido encontrado en su casi totalidad el tesoro robado.

La prensa de ayer dice que el último hallazgo es el siguiente:

Quince trozos de la corona de la Virgen.

Un remate y una cruz de la misma corona.

Varias letras de la leyenda «Ave María».

Una cruz lateral, la de la izquierda, que según personas competentes es de más valor que la derecha esmaltada del «Lignum Crucis».

Un camafeo bizantino que existía en la base del «Lignum crucis», base que por lo visto ha sido destrozada.

Doce piedras sin tallar engarzadas en oro.

Un engarce suelto de la misma calidad. Una piedra engarzada también en oro.

Una piedra sin tallar ni engarzar de la misma clase.

Una esmeralda de gran tamaño.

Un aljofar.

141 piedras sueltas.

Dos esmeraldas.

Un remate de oro y 38 cuentas de rosario de maderas que han sido quemadas al ser dermontadas.

Suscrita por don Aquilino Aldea obra en nuestro poder una circular por la que nos enteramos que al fallecimiento de don Narciso Tornes, su agencia de Negocios prestigiosísima y que cuenta con la confianza de toda la provincia, seguirá rigiendo en igual forma que hasta la fecha, de acuerdo con la señora viuda e hijos del finado, que han de seguir prestando todas las asistencias que su funcionamiento requiera.

La benemèrita de Ansó da cuenta de que en aquella carretera, al tomar una curva de bastante cuidado se despeñó al río Veral por un precipicio de 20 metros, el auto que conducía Ramón López Romeo, de 26 años, viajante de la joyería internacional de San Sebastián Calvo Hermanos.

El caminero Agustín Laplaza recogió al herido, que fué trasladado a Ansó, apreciándole el médico numerosas lesiones en la cabeza y cuerpo.

Su estado fué calificado de pronóstico reservado.

La Guardia civil recogió, entregándolos al juez, aparatos de radio y otros objetos de bastante valor y el dinero que llevaba la víctima.

Por noticias particulares recibidas de Benasque se sabe ha ocurrido una horrible tragedia, de resultados de la cual ha muerto un turista francés y varios se hallan heridos.

No se tienen detalles del suceso, única-

### Clínica-Dental

a cargo del DOCTOR

DON JOSE FERNANDEZ HERRAIZ  
MÉDICO-ODONTÓLOGO

Laboratorio de prótesis dental.  
Construcción de toda clase de aparatos de boca.

ZOCOTIN N.º 11, principal

(Antiguos talleres de José S. Marcuello)

Lea usted LA UNIÓN

mente que al subir al Pico de Aneto varios turistas franceses se extraviaron, cayendo al fondo del mismo.

Numerosos vecinos de Benasque han salido para el lugar del accidente provistos de cuerdas para prestarles auxilio.

### BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL

Relación de las obras leídas en este centro durante el último trimestre con expresión de materias, lectores y profesión.

#### OBRAS

Ciencias puras	18
Obras generales	145
Filosofía	3
Teología y Religión	0
Ciencias sociales	8
Filosofía lingüística	4
Ciencias aplicadas	3
Bellas artes	3
Literatura	242
Historia y Geografía	26
Servicio de préstamo	398
<b>TOTAL</b>	<b>850</b>

#### PROFESION

Estudiantes	150
Obreros	57
Industriales y comerciantes	75
Agricultores	14
Otras profesiones	50
Sin profesión	42
Servicio de préstamo	398
<b>TOTAL</b>	<b>850</b>

#### SEXO

Varones	608
Hembras	242
<b>TOTAL</b>	<b>850</b>

Jaca a 16 de Agosto de 1935.—V.º B.º, El Presidente, DUMAS.—El Secretario, JULIAN MUR.  
Datos publicados en cumplimiento de disposiciones oficiales.

### ANUNCIO

Regimiento Infantería Galicia número 19

Para la adjudicación del suministro de verduras y fruta a la cocina de tropa de este Cuerpo, se abre concurso entre los industriales de esta Plaza.

Los interesados tendrán a su disposición los pliegos de condiciones, en la Oficina de Mayoría sita en el Cuartel de la Victoria, todos los días laborables de 10 a 13'30 horas, hasta las 11 horas del día 26 del corriente mes en que tendrá lugar la adjudicación por la Junta Económica del Regimiento, pudiendo asistir a la apertura de pliegos los licitadores que lo deseen.

Jaca a 15 de Agosto de 1935.—V.º B.º, El Comandante, Jefe Accidental, PAREJA.—El Comandante Mayor, LORENZO GARCIA POLO.

### ANUNCIO

Regimiento Infantería Galicia número 19

Se abre concurso entre los industriales de esta Plaza para la adjudicación del suministro de pescado y marisco a la cocina de tropa de este Cuerpo.

Los interesados tendrán a su disposición los pliegos de condiciones en la Oficina de Mayoría, sita en el Cuartel de la Victoria, todos los días laborables de 10 a 13'30 horas, hasta las 11 horas del día 26 del corriente mes en que tendrá lugar la adjudicación por la Junta Económica del Regimiento, pudiendo asistir a la apertura de pliegos los licitadores que lo deseen.

Jaca 15 de Agosto de 1935.—V.º B.º, El Comandante Jefe Accidental, PAREJA.—El Comandante Mayor, LORENZO GARCIA POLO.

### El pasado martes

se extravió un reloj de pulsera, de señora desde la piscina municipal al Puente nuevo. Presentándolo en esta imprenta se gratificará.

### Pérdida

de un billete de 25 pesetas. Se ruega a quien lo haya encontrado lo entregue en esta imprenta donde se le gratificará.

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor 32.—Jaca

CALLES  
MAYOR y ECHEGARAY



*Jaca*

SENSACIONAL  
LO NUNCA VISTO  
LO QUE V. ESPERABA

# LIQUIDACION EXTRAORDINARIA

DEL 26 DE AGOSTO AL 7 DE SEPTIEMBRE

HACIENDONOS CARGO DE LA CRISIS QUE ATRAVIESA ESTA REGION Y HABIENDO PASADO A SER LOS TEJIDOS ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD, HEMOS DISPUESTO LIQUIDAR TODOS LOS GENEROS DE VERANO, A MENOS DE LA MITAD DE SU VALOR CON EL PROPOSITO DE QUE NO NOS QUEDA ABSOLUTAMENTE NADA PARA LA PROXIMA TEMPORADA.

## ALMACENES SAN JUAN

VENDERAN A PRECIOS VERDADERAMENTE TIRADOS LOS RESTOS DE TEMPORADA

15 DIAS DE GANGA, 15

VISITENOS ESTOS DIAS

VEA NUESTROS ESCAPARATES

SASTRERIA A MEDIDA

### MEDIAS y CALCETINES

Puede adquirir a mitad de su valor en la formidable

## Liquidación

QUE DEL 1 AL 10 DE SEPTIEMBRE

REALIZARAN

# Los Leones

Echegaray, 6  
JACA

### Oposiciones para Policía

ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

Anunciadas oposiciones Gaceta 4 actual. — No se exige título. — Edad de 21 a 35 años. — Instancias hasta el 4 de septiembre. — Exámenes en noviembre. — Profesorado del Cuerpo de Policía, afecto a importante Academia de Madrid. — Presentamos documentación. — Detalles, programas, textos, etc.

**A don J. VENTURA, Oficial de Correos**

Avenida García Hernández, 7, pral., dcha.

JACA

**Hacen falta** TRES CHICAS PARA TALLER DE MODISTA TENIENDO PRINCIPIOS. Pronto ganarán. Razón en esta imprenta.

**Se vende** O ARRIENDA huerta con casa habitable y campos de regadío, en el río Aragón, próximos a Jaca. Razón en esta imprenta.

**Suscríbase a LA UNIÓN** SEMANARIO INDEPENDIENTE

**Se arrienda** en muy buenas condiciones, un patrimonio compuesto de DIEZ FINCAS todas ellas de regadío, dos bordas y casa en la Villa de Biescas. Para tratar hija de Manuel Ferrer Susín, Biescas.

### SOCIEDAD

MUTUA DE SEGUROS GENERALES, de reciente creación, solicita persona capacitada residente en Jaca para concederle delegación. Dirigirse únicamente por escrito, indicando edad, referencias, profesión y cuantos datos puedan ser de utilidad a SEGUROS, ALFONSO I.º NUM. 16 - ZARAGOZA.

Se guardará absoluta reserva sobre las solicitudes recibidas.

M. VELILLA GZ. DE AGÜERO

MATRIZ -- VIAS URINARIAS -- VARICES

Manifestación 84-86, 2.º, Zaragoza

**Se vende** la casa núm. 10 de la calle Puerta Nueva, y un campo con casa habitable junto a la estación del ferrocarril de esta ciudad.

Para informes en esta imprenta.

**Se vende** LA CASA N.º 7 de la calle del Obispo y la número 12 de la calle del Ferrrenal, y un campo en el Llano Aín. Para informes, dirigirse a Juan González, Obispo 7, o a Manuel González, «El Paraíso» Obispo, 12.

### “La Zaragozana”

VENDE

## CIEN JAMONES

DE TODA CONFIANZA  
SOBRANTES DE TEMPORADA

Bellido, 1 — JACA